

ادارة الجريدة

بنهج الباي بصفافس

المراسلات

توسل خالصة اجرة

البريد

باسم مدير الجريدة

ومحررها

احمد حسين المهيري

# العصر الجديد

EL ASSER EL DJADID

\* جريدة سياسية أدبية علمية تجارية تصدر مرة في كل الاسبوع موقتنا \*  
Organe socialiste indépendant de défense des intérêts du prolétariat

الاشتراكات

بالمملكة التونسية

عن سنة ... ٢٠ فرنكا

بالجزائر والمغرب الأقصى

عن سنة ... ٢٥ فرنكا

وفي الخارج ... ٢٠ فرنكا

Pour tout ce qui  
concerne l'adminis-  
tration et la rédaction  
s'adresser à :

A. HASSIN MHIRI

Rue elBey — SFAX

الموافق ١٣ سبتمبر ١٩٢٠

غايتها تمثيل رغائب الأمة ومقاصد الشعب والسعي في اصلاح الوطن

صفافس يوم الاثنين ٢٩ ذو الحجة ١٣٣٨

## الزكاة

الزكاة في الاسلام هي ما يخرج من المال لمحو به ما في نفوس الفقراء عليه ويمدهم بالاعانة على حياتهم طلبا للواخاة الانسانية وتكون بمرور الحول في اصناف يكثر وجودها وعليها مدار الثروة وهي المواشي والانسان وعروض التجارة والمكيل الموزر من الثمار والزرع بصفات مقصودة لا يسقطها ما تنقصه الحكومات من المكوس والضرائب

ان الزكاة من المسائل الاجتماعية توافق مبادئ الاشتراكيين والاقتصاديين والعمرانيين من كل وجه فقال الاشتراكيون ان المال يجب اخذه من ايدي الناس واعطاء كل عامل قدر ما يحتاج منه وقال الاقتصاديون في ذلك هدم لرؤوس الاموال وهي سبب الاعمال الخبيثة والمشاريع العظيمة فلا بد من وجود افراد ذوي راس مال كبير للاقدام على تلك الاعمال وقال العمرانيون ان وجود اغنياء وفقراء في الهيئة الاجتماعية امر لا بد منه لحفظ عوامل الارتقاء والمساواة والابطال الهمم ونامت العزائم وانحل الرقي البشري الى الاشياء فجاء الاسلام قبل ظهور هذه المذاهب والنزاع بحفظ رؤوس الاموال وحق الملكية للاقتصاديين وابقى وجود طبقات الاغنياء والفقراء للعمرانيين وقال للاشتراكيين اعترف للفقراء بانهم لهم الحق في اموال الاغنياء وانهم كالفارضين بقدر معلوم وفي اموالهم حق معلوم

للسائل والمحروم واني قد اوجبت على الاغنياء اثنين ونصف في المائة سنويا يدفعونها اليكم وقد رت العشر من الانواع المتقدمة لتكون الارض تنتجها اليهم ولكم فيها حق فانتم تبشرون خدمتها ما تقدرون عليها وحيث كان لا يكفكم المحصول فسدوا عجزكم بما اناكم الله من فضله على يد اخوانكم الاغنياء

لو كانت اوربا واميركا اتخذوا هذا المبدأ قاعدة لزومية لما قشا فهم المذهب الاشتراكي فلا جبر فيها اسوأ حالا من الاسير يشتغل عشر عشر ساعات في اليوم شغلا متواصلا تحت الارض او تحت البحر او فوق الجبال او على سطح الارض لكنه داخل مساملتهم المحسوم وتشوي الوجوه وساءت مرتقيا ثم انه يتقاضى اخر النهار اجرا لا يفي بقوته ثم يذهب الى بيته فلا يجد امراته قد رجعت من عملها ولا يجد اولاده الصغار ايضا لانهم كلهم يعملون في المصانع طلبا للقوت ثم يجتمع الكل في غرفة كانها قطعة من سجن القرون الوسطى ثم يستلقون على ظهورهم وينامون على حال ليس بعده تعاسة ثم يقومون فيستاقون عمل الاس وهكذا لا راحة ولا مستقبل لهم كل ذلك في خدمة افراد يقترشون الدخس والحريز ويرقلون في الاستبرق والديباج ويتقلون ليلنا ونهارا من ملهى الى ملهى ومن مرقص الى مرقص على مرأى وسمع من هؤلاء المنكوبين الحط تماذى هذا الحال في اوربا والرافة والرحمة متزعجة من

قلوب الاغنياء حتى تولد في القرن الثامن عشر المذهب الاشراكي فقاموا يطلبون مساواة الناس ونشأ جبابهم الفوضيون زاعمين ان اصل هذا البلاء هو الحكومات فقاموا يقتلون رؤساءها حتى لا يمضي شهر الا وتسمع بالثأر قبلت على امير او اطلاقهم الرصاص على ملكهم وهم يزادون كل يوم عددا حتى قال بعض الخبيرين ان خراب اوربا واميركا قد يكون من هذين العالمين الغربيين ولا منقذ لهما الا بتقرير قاعدة الزكاة هنا نقول اننا معشر المسلمين قد منعنا الزكاة عن فقرائنا فابتلانا الله باشيء عظيمة من الجوع والخوف ونقص الاموال والتمرات وتفريق الكلمة وسم البغضاء نعم لا يكاد احدا يصدق بهذا القول حتى يكون هو المصاب عجبنا بحالنا كيف اصبحنا حتى صرنا نقول كما قال مشركو قريش « اذ قالوا اللهم ان كان هذا هو الحق من عندك فامطر علينا حجارة من السماء او ائتنا بعذاب اليم » انحن هم المسلمون « الذين اذا تليت عليهم آياته زادتهم ايمانا وعلى ربهم يتوكلون » لو كنا كذلك لصدقنا بقوله تعالى « والذين يكنزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله فبشرهم بعذاب اليم يوم يحسب عليهم في نار جهنم فتكوى بها جباههم وجنوبهم وظهورهم هذا ما كنزتم لانفسكم فذوقوا ما كنتم تكنزون » ترى الخطيب قينا يخطب ويتلو ما شاء الله من المواعظ وعليه من الزكاة قناطير مقنطرة وترى الرئيس الديني اذا جال في الموضوع تبيت من شدة شغفه لسانه



ينابيع العلم والحكمة لا تتجاوز طرف ثعبان وتري  
التاجر يسلو على هذين في المجالس ثم لا يخرج  
من زكائه إلا يسيرا فهل لا يكفهم ما ابتلاههم الله  
به من السرقات والتقصير بجميع الوسائل الم يان  
لهم ان يلتفتوا الى حالة العباد «الم يعلموا ان الله  
ليعلم لهم حتى اذا اخذهم لم يفلتهم ياليت قومي  
يعلمون» فيحصنوا اموالكم بالزكاة وكونوا معاونين  
الحكومة على قطع السلب والسرقات والنجاسات  
باعطاء الزكاة حتى تحي افة اذها العجوع  
واصماها ففي ذلك حياة افسكم وراحكم المطلوبة  
تفيد القول بعد اطلاقه ونظر في حالة صفاقس  
قنقول انه يوجد ستون في المائة تجب عليهم  
الزكاة وعشرة في المائة تعود الزكاة لهم بالاستحقاق  
والباقي لا لهم ولا عليهم فاذا اخرج الاغنياء زكواتهم  
فقد وزع على الفقراء نحو المليون فرنكا ما بين  
غلة زياتين ونعمة وعروض تجارة واموال  
مدخرة هذا على الاقل ولا محالة انه في تمكين  
عشرة الاف من النفوس للفرد الواحد منهم ما  
يريد على المائة فرنك وربما ياخذ الفرد الف  
فرنك اذا راينا زوجته واطفاله وهو مبلغ مقيد  
جدا ولكن من عينك على هذا الامر فلا حول ولا  
قوة الا بالله

٢٠٣

## حوادث خارجية الطمع الشعبي

من القواعد المقررة من عهد بعيد ان من  
يستولى على الاستانة يمكن له ان يحكم على القارات  
الثلاث اسيا واوربا وافريقيا ولذلك بقيت مطمح  
الانظار ومطمع المبعين في تسلطها ظهر في  
عالم الوجود انتصار المحتزين ماذا كان يصنع  
الانكليز يومئذ ذلك العدو الالد للاسلام ولدول  
العالم هل فكر في نزوحه عن كالي ودانكرك واشهر  
سيف الحق واخذ سيف بهتان في عمدة كلاب  
سعى في محقق بقية الامم الروسية حبسها بالامس  
خوفا على هذه العزيز ان يمتد نفوذها اليها  
واين يفر من ذلك ثم وضع رجلها بالعراق ومد  
يده الى سوريا واستشرف على الاستانة فاتبها  
العراقيون لمقاومة وسلا يده من سوريا لقوة  
شوكتها ونصب بذلك الامم الفرنسية مصاب

كيدة وتمنى الاستانة ولكن من الذي يمنحها اليها  
فاوعز الى فينيلوس ان يهاجمها ومنحها اعانة من  
المال تكفيها وبسط لها الاماني بعد بانها ستكون  
قاعدة للملكم الذي يريد تأسيسها وانما يستبدى من  
البحر الاسود الى جزيرة قبرس ورودس يهد  
له امنيتهم بان فرنسا وامريكا وايطاليا كالانكليز  
لا يرضون ان يعموز بها احد منهم دون الاخر وانهم  
يرضون لذلك حاكما وانه احتج بها واهلها فسوت  
هذه الخرافة في فكرة ذلك الرجل حتى اذا انقلت  
كواهلها بالاموال ظهر امام العالم بانها عاجزة عن  
القيام بشئون الملك ويلزم ان يكون الانكليز وصبا  
عليها حاميا لها ضابطا لاموالها فيمتد نفوذها منها  
سائرا الى العراق الى البلاد الهندية الى تلك الاصقاع  
ادرك عقلاء اليونان من الاغنياء وحكامهم  
بعض هذه المصايد فقاها بالاستهزاء على فكرة  
فينيلوس المنقاد وراء المحتال وانذرت اتباعه الذين  
ماكوا جيوبهم بالاموال وعلمت الحكومة الفرنسية  
دسائسها فواعزت بالتخفيف على الامم العثمانية  
عالمها ان اعمال الانكليز تدمر منها العالم الاسلامي  
وحقيقة ان سدس الدنيا اليوم قد اصبحت تحت  
صو حجان الحكومة الفرنسية بقوة الادب والسياسة  
كل فرد منهم يفكر في العمل ضد الانكليز فهذه  
هي السياسة الخرقاء التي لا حديد بعدها فالامة  
التونسية يشهد سرورها ان ترى الامم الفرنسية  
تراعي عواطف المسلمين وتدخرهم لوقت الحاجة  
وتعصده رئيسهم الديني بما في وسعها وتلك تهتم  
عرش مجدها بيدها وما تاني من نسكها الا والعالم  
الاسلامي يتحملها الى وقتها الذي قدره الله لها  
ما لبثت هذه الفكرة ردحا من الزمن وانجلت بين  
الامم حتى قام خطباؤهم يفندون رأي تقرير  
الجيوش وصرف المبالغ العظيمة ونقل كواهلهم  
بالاموال ويطلبون الكف عن هذه الاعمال التي  
تعود عليهم بالوبال

نعم ان اعمال الانكليز جاءت بما لم يكن في  
الحسبان فقلقت شعور الامم المغترة به سالفا  
وانذرتهم بسوء مخبة نواياها ووجدت كلمة العالم  
الاسلامي وخدمت الامم الفرنسية خدمة عظيمة  
لو باشرها رجالها لما تحصلوا عليها نعهد من عهد  
بعيد ان السياسة الانكليزية بعيدة المرمى ورجالها  
محذون ولكن اليوم ظهرت في حقها لا قاع لها

بقدر ما ارتفعت السياسة الفرنسية والله في خلفه  
شئون يرفع اقواما ويضع آخرين

## جمعية الاسم

وقفتا بجريدة الاخبار عدد ١١٥ على فصل يتعلق  
بأعمال الجمعية المذكورة ولما فيه من غزير الفوائد  
اثرنا نقل فحواه لئلا جريدتنا وذلك ان وفدا من  
قبل «جمعية الغا» الحروب» قابل رئيس الوزارة  
البريطانية وطلب منه وضع نظامات لمنع عبور  
الحرب وتوطيد السلم وجعل قوة حربية اولا لحماية  
البوغازين العثمانيين من الوطنيين ثانيا لحماية ارمينيا  
ثالثا للدفاع عن فارس رابعا للتدخل بين روسيا  
وبولونيا ومن جملة معارضات الرئيس لانكليزي  
قوله لا توجد دول تقدم الجنود غير بريطانيا وفرنسا  
ثم ايطاليا وهذه الدول غير مستطبعة لان لذلك  
وخطب المستر بلفور خطبا يتضمن حصر اعمال  
الجمعية في المحافظة على النظام بعد استنابه واحال  
انه لم يستتب اذا انما لم ننجح في حل الولايات  
المتحدة على مشاركتنا وقال اللورد غراي كلاما في  
الموضوع ختمه بقوله ان المسؤولية في نجاح الجمعية  
عندة على لامة دون الحكومة ولذلك نطلب  
تأسيس فروع لها في الجمعية في كل مدينة  
يكون بمثابة الخط الكهربائي في العاصفة  
العصر الجديد - فيظهر مما تقدم انه لا وجود  
لجمعية الامم الا في مخيلة بعض سياسة الامم وما  
هي الا احتمالات استقبالية وادها سياسة

## حوادث داخلية

### قضية الشيخ الاستاذ

لا تزال مسألة اعتقال الاستاذ الشيخ عبد  
العزير الشعالبي مندوب الامم التونسية بباريس  
الشغل الشاغل للافكار ومحور حديث الاندية  
ومجالس الاسمار وهم يتساءلون باي ذنب سجن  
هذا العميد التونسي ا لاخلاصه لمصلحة وطنه ام  
لانه وقف حياته على خدمة بني جلدته ؟ مقتحما  
في ذلك الاخطار ومتكبدا صنوف الانتاب والاغتراب  
وان وقوع مثل ما وقع لهذا الرجل العظيم في  
عصر اشرقت فيه الحرية الفرنسية على هذه



الربوع لمن اغرب ما يسمعه السامعون وبراہ الراؤون ناهيك بان الشيخ لم يتم بالمأمورية التي قام بها من تلقاء نفسه بل بمقتضى ما اناطه الشعب التونسي بهدته من حق النضال عليه وابلاغ المراجع العالية بفرنسا امانيه وطلباته الشرعية التي لا تعاكس جوهر الحماية ولا هي ضد مصالح نزلتنا الفرنسيين بهذه الديار فاذا اذنب الشيخ « لا قدر الله » او ارتكب شططا في التعبير او تطرقا في اللهجة فلا يعقل ان ينسحب عليه القضاء قبل التروي من مقاصد وسلامة طويته لانما لا شيء اضر على العدالة من القضاء على بريء وايقافه قبل الثبت في قضيتهم وقبل اتمام فحص الاوراق التي تبني عليها التهمة المتعلقة به بل كان ينبغي معاملته معاملة السياسيين الذين تتخالف اراؤهم مع اراء حكومتهم فيطلق سبيلهم موقتا الى ان ينظر في شأنهم ولا تكون معاملة السياسيين كمعاملة الحجة المعتدين الذين يضيق عليهم خشية الفرار لان السياسي اسير الوجدان الذي يخدم في مبدأ ثابت لا يفكر ولا يهم بالفرار لانما يعده جيبا وخورا ويرى الهروب اعترافا منه بسقوط مبداه الذي يسعى الى تأييده وثانيا فغالبا يكون من رجال الشهرة الذين لا يسهل فرارهم حتى يحضر عليهم في كل مكان بعد صيتهم ونباهة ذكرهم

فاذا تقرر هذا علمنا ان اعتقال الشيخ الآن هو في غير محله لانما كان ينبغي لعدالة المجلس الحربي ان يستمرسل في تتبع النازلة ريثما تتم ترجمة الاوراق المحبوسة وله ان يفعل ما يشاء بعد التروي والتثبت وبذلك يكون قد جبر قلوب امته كاملة واستخلص مراضي شعب ضحى بعشرات الآلاف من ابنائه في سبيل تاسيد الحق ونصرة العدل ولا يضره ان اطلق سبيله ولو موقتا فان الحق لا بد ان يعاود « وربك على كل شيء شهيد »

### مسألة عيد الاضحى بصفاقس

ذهلنا في العدد الماضي عن ذكر مسألة عيد الاضحى وكيف وصل اليها النبا في ساعة مؤخرة جدا اي بعد العصور وفي ذلك الوقت كان اغلب سكان المدينة خارجها في اجنتهم ففانهم اقامت شعائهم في اليوم المعهود ولا يخفى ما في ذلك من الغبن لمصالح وحقوق الشعب الصفاقسي ولا

ندري على من تتوجه المسؤولية في هذا التأخير اعلى ادارة البوسطة ام على غيرها من لادارات وقد قالت رصيفتنا « الصواب » اننا سنبحث عن الاسباب التي حلت على هذا التأخير المخل ونحن سنعيثها من جهتنا حتى يصح الصبح لذي عيين

### الجمعية الخيرية بالعاصمة

ستمثل جمعية الاداب التونسية يوم ١٨ سبتمبر الجاري على الساعة الثامنة مساء رواية عائدة بالمرسح الروسي ويكون دخلها لفائدة صندوق الجمعية الخيرية لاسلامية بالعاصمة فنحث مواطنينا المقيمين بالحاضرة او الراحلين اليها ان يقتنوا التذاكر قبل الفوات

### مجلة الاداب

تعلن مجلة الاداب لكافة مشتركيها وقرائنها الكرام انه توجب على قلة اليد العاملة ومواد الطبع تاخير بروز عددها الثاني في ابان الذي هو غرة ذي الحجة وتعلمهم انها باذلة قصارى الجهد لاصدار العدد المذكور مع العدد الثالث دفعة واحدة وفي حجم واحد وسيصدران في القريب العاجل موسمين بتعديرات انيقة ومواضيع مفيدة في حجم كبير يناهز الخمسين صحيفة ارضاء كضرات المشتركين والقاء الذين تامل منهم قبول عذرها في التأخير وجبر ما فاتها في العدد الاول الذي برر صغير الحجم لاسباب مطبعية والله في اعانة الجميع

### التصاوير التونسية

نرحب بهاته الرصيفة المجيلة التي برزت حجة جديدة على ان التونسي قدبر طالعها باعان وتثبت فاذا هي حافلة بالمقالات البديهة التي تبعث الامتة على سلوك سبيل الرشاد والمغازي الفائقة التي تمثل امحالة الراهنة سواء بتونس او خارجها بمزيد التدقيق

ولا غرو في جودتها اذ كانت من خالص فكر السيد عبد العزيز المحجوب مدير جريدة المضحك الجميل اما تصويرها فقد كان نهاية في الدقة والبهاء فتشني على همته صاحبها الجليل وندعو لها باحياة الطيبة والمستقبل الزاهر والرواج الباهر حتى يباغ الوطن في ظلها واخذانها غايمة الامنية ونهاية الرقي

### اجواب عن مسألة الكوارط

تابع لما قبله

وقد كنت سألت وحيد دهره وفريد مصرة ملازمة الزمان الشيخ الشنقيطي حال حلوله بالحاضرة على هاته المسألة مشافهة وطلبت منه اجواب عنها كتابة فقال يا بني ان هاته البلدة ليست بلدي ولا يمكنني اجواب بفظ بيدي ولكن اجيبه مشافهة واجاب بما بعضه باللفظ وبعضه بالمعنى فان تنزيلها الدولي يعني الكوارط المسألة منزلة للعين لا يعطيهما حكم العين في الرويات ولا في الزكاة اذ لسيد الوجود صلى الله عليه وسلم انه نص في العين حسبا هو مبين وهب ان التنزيل يعطيها حكم العين في الواقع على سبيل ارضاء العنان لكن حنى يتحدد المقيس والمقيس عليه والجهات الجامع ويوجد مجتهد وهو مفقود فتبقى على حكمها لاصلي وهو عدم وجوب الزكاة والربى فيها وقد تعرض العلامة للشيخ المهدي في تاليف له جديد سماه بالمعيار للمسألة وافتى فيها بما ذكرنا واما حكم تصريف الرقاع الدينية كالكتيبات فهو من باب بيع الدين وقد شرط فيه شروط ستة حضور المدين واقراره وتعجيل الثمن وكونه ليس طعام بيع وبيعه بغير جنسه وعدم العسارة وفي التحفة

انما يجوز مع حضور من

اقرر بالدين وتعجيل الثمن

وكونه ليس طعام بيع

وبيعه بغير جنس موعى

لكن على المشهور في الاولين ومقابل المشهور يجوز بيع الدين من غير حضور المدين واقراره ففي الشيخ ميارة على التحفة ما نصه واجاز ابن القاسم في سماع موسى ابن معاوية شراء الدين على الغائب وبه قال اصبخ في نوازل ورواه ابو زيد عن مالك ونقل الامام المازني في شرح الشافيين ان ابن الموار بشرى الذين على الغائب الغريب الغيبة اذا كانت عليه بينة نقله صاحب المعيار انتهى ونقل غاليه الشيخ الدسوقي ايضا عليها زاد الشيخ ميارة والذي جرى العمل عندهم في الوهان بيع الدين من غير حضور المدين الخ وقال ابن سراج ما معصاه اذا جرى عمل للناس في شي ولهم مستند في ذلك فلا ينبغي ان يفتي لهم بخلافه حتى يدخل عليهم شفتا في



دينهم ولا يكلفهم العمل المشهور وعليه فيجوز في  
مسئلتنا هاته هذا كله فيما اذا كان اصل الدين  
سلما اما ان كان الاصل كوارط مالية فذلك حرام  
عندنا معاشر المالكية لان الشيء في مثله قرض  
فاذا بيع بجنسه مع وضع شيء من بيعه سلف  
جر منعة ولذلك شرطوا عندنا ان البيع يكون  
بغير الجنس هذا ما امكن جلبيه وفهمه في النازلة  
والله اعلم انتهى

### الاتحاد

يقال اتحد الشيان اذا صارا شيئا واحدا  
الاتحاد ما للاتحاد وما ادراك ما الاتحاد  
الاتحاد هو العروة الوثقى التي يعتصم بها المتصمون  
ويلجأ اليها العاقلون . ويؤمها المصلحون . ما  
تمسكت به امة إلا نجحت مطالبها . ولت  
شعبها . واستردت حريتها . وترقت في مدارج  
السعادة والاستقلال وصاغت امة مطمئنة هادئة  
الهم . للاتحاد سور الامة المضروب بينها وبين  
منازعتها في الحياة . وهو الوسيلة لنيل السورثب  
والنجاح . حثت عليه شريعتنا لاسلامية . وملتتنا  
الحيثية . فالؤمن للمؤمن كالبنيان المرصوص يشد  
بعضه بعضا . والتنازع والشقاق والتناذر تجر الى  
الفشل والخيبة والدمار . وتوجب للتصنف بها كل  
نقصة وعار . فالواجب على الامة الصبر والمصابرة  
لنيل الفلاح ولولا الدوام لهدت الانام وفقدوا  
النجاح . فاساس بقاء الامم في هذا الكون الاتحاد  
والالاتحاد يكون في القول والعمل والمطالب . وبه  
تحافظ الامة على اديانها وشرفها . ودينها ومجدها  
وتكون الثروة والخيرات الطبيعية موزعة بين  
افرادها . لا ينافرهم في نيل امالهم منازع . ولا  
يتغلب عليهم مسيطر في تفريق شملهم بارح . فيلزمنا  
الاتحاد في بوامج التليم . في الفاء الخطب الجمعية  
والادبية . في الفلاحة والادها . والتجارة واساليبها  
والصناعة ومعاملها . بالاتحاد يمكننا ان نفشي  
المدارس العلمية الرقية وكذلك المدارس الفلاحية  
والتجارية والصناعية . ونجعل التليم اجساريا  
باللغة العربية . ونؤسس الجمعيات الخيرية والعلمية  
ونشر الصحف السارة . والمجلات الرافية لتهديب  
الاسكار . وفريق الاراء . وبث الفضائل ومحقق  
الردائل . جعل الامة ندا واحدة وكلمة واحدة  
رغبة واحدة . اما ما لمعت الامة تدب عذاب  
السعاية بين افرادها جعلت اكسد دينها . والشرق  
شعبها . والغد سجنها . والمكر والكديعة شذنتها

وحب المصلحة الشخصية رائدها . فلا طمع لها في  
الاتحاد والبقاء بهذا الكون . ولا ينال الاتحاد عفو  
بل لا بد في ذلك من العمل والكد والجهد كما قيل  
اجسد يدني كل امر شاسع  
والجهد يفتح كل باب مغلق  
فمن طلب شيئا وجد

ومن قسوع السباب ولج ولج  
فيلزم ثرى الملل والسمامة في طلب الامور . فان  
المواطنة تنجح المطالب . وتسهل الرغائب . الم  
توان الجبل بتكرارة في الصخرة الصماء قد اثرت على  
كل امة تريد ان تعظو خطى واسعة في سبيل  
اخصارة والعمران ان تتحلى بعالية الاتحاد .  
لنسترجع ما ضاع من مجد ابائنا وتنال المراد  
الامضاء : عبد الرحمن سومر

### الاتحاد

برزت هذه الجريدة في اكمل شكل ويعفها  
علو المباحث وتحرير المواضيع بكيفية توجب عاطر  
النقاء على محررها ومدبرها فنسئل الله لها اقبالا

### القيروان

تحركت همة رجال القيروان الذين عرفوا بالعلوم  
وسمو المبدرك الى انشاء جريدة باسم بلادهم فرايناها  
تبحث في شئونهم الخاصة ومصالحهم التي هم اليها  
محتاجون فنسئل الله لها راجا كاملا

### الادب

كنا طلبنا من حضرات ساداتنا الادباء . تشطير  
بيمين لامام الشعراء حافظ ابواهم ليوقظ حية  
اخواننا الوطنيين حتى يكون لهم في هذا الباب ما  
كان للمصريين المتقدمين فما وسهم جفظهم الله إلا  
ان اجابوا دعائنا واوحوا الينا بما جادت به قرايعهم  
السامية حسب اذواقهم الراقية وهاكم نصها حسب  
استيقت ورودها علينا قاريا  
وخبرهم وانت بنا خبير

ابى الصيم ذو راي سديد  
ونبتهم ولا تركن اليهم  
بان الذل شذنته العبيد  
وان نفوس هذا الخلق تاني  
مراوغة ومكر من حقدود  
وبعض نخوة ثم افتخارا  
لغير الاله ذل السجود  
عبد الرحمان سومر

وهذا نص تشطيرهما :

( وخبرهم وانت بنا خبير )

بما نطويه في عصر جديد

فنهض بنو عريب اهل علم

( باب الذل شذنته العبيد )

( وان نفوس هذا الخلق تاني )

مطروعة كجهرار عبيد

طباع الكرم اعتادت بعصر

( لغير الاله ذل السجود )

الامضاء : محمد العباسي الصفاقسي

العسكري بسوسة

### التشطير

وخبرهم وانت بنا خبير

( واخبر منك اثار الجود )

( وقل جهرالدى لاهرار واشهد )

بان الذل شذنته العبيد

وان نفوس هذا الخلق تاني

( ولو قرعت باسواط الحديد )

( وضوء ما اتاه من عذاب )

لغير الاله ذل السجود

( محمد الامين العمودي بمسكرة )

### اعلان

لارباب الماكينات بصفاقس

يوجد عند السيد محمد الفخفاخ بنهج سيدي

علي الكراي عدد ٤٠ آلات لائيد

بابور ومعد مدار اطحن الزيتون وطومبة باربعة

ارواح وماجن كزن الزوت من حديد وجعب

حديد وقومود ومن اراد ان يتفاهم او يقلب فعليه

بمخاطبة المذكور اذله بصفاقس

### اعلان

جمعية قدماء المكتب العربي الفرنسي

بصفاقس

تعلن الجمعية المذكورة ان مطها الكائن بنهج

البابي سيفتح كل يوم احد على الساعة الاولى الى

الساعة الخامسة مساء فمن اراد بطساعة الكتب

على اختلاف انواعها فيلشرف محلها المذكور والسلام

مدير المجريد وصاحب امتيازها احمد حسين المهيدي